

## Bibliografie

Konstantin Georgiëvitsj Paustovski [1892-1968]

BLZ	
2	1. IN HET NEDERLANDS VERTAALDE BOEKEN EN VERHALEN VAN PAUSTOVSKI
6	2. IN HET NEDERLANDS VERTAALDE VERHALEN EN GEDICHTEN VAN PAUSTOVSKI IN VERZAMELBUNDELS EN TIJDSCHRIFTEN
8	3. BOEKEN OVER PAUSTOVSKI
9	4. ARTIKELEN OVER PAUSTOVSKI EN/OF ZIJN BOEKEN IN BOEKEN
12	5. ARTIKELEN EN RECENSIES OVER PAUSTOVSKI EN/OF ZIJN BOEKEN IN TIJDSCHRIFTEN
16	6. ARTIKELEN EN RECENSIES OVER PAUSTOVSKI EN/OF ZIJN BOEKEN IN KRANTEN
24	7. VARIA
27	8. DIGITALE BESTANDEN EN BLOGS
29	9. PODCASTS

Samenstellers: Gijs Geertzen en Netty van Rotterdam

Oegstgeest/Ridderkerk 2016

Samenstellers sinds 2022: Gijs Geertzen en Tamara Schermer  
Leiden/Leiderdorp

Opmerkingen / aanvullingen / verbeteringen zijn welkom op  
[bibliografie@paustovski.org](mailto:bibliografie@paustovski.org)

Vormgeving: Ria Verbergt

Dit document is eigendom van de Vereniging Konstantin Paustovski®

## 1. IN HET NEDERLANDS VERTAALDE BOEKEN EN VERHALEN VAN PAUSTOVSKI

### Het noodlot van Charles Lonceville/K. Paustovski

De Tribune, Dagblad der communistische partij Holland. 1 oktober 1934 t/m 22 oktober 1934. Facsimile-uitgave. Vertaler? Vert. van *Судьба Шарля Лонсевилля* [*Soedba Charlja Lonsevilja*] Met foto's en artikel Raadsels rondom het verhaal Het Noodlot van Charles Lonceville uit *Mir Paustovskogo* #20/2003, p. 53-59. Vertaling uit het Russisch door Greet Vanhassel. Nederland/Belgie: Vereniging Konstantin Paustovskij. 19 november 2017. 30 p.

### Kolchis. Het land der nieuwe argonauten/Konstantin Paustovskij

vert. [uit het Duits] door Karel van het Reve, met een voorwoord van Nico Rost. Amsterdam: Nieuwe Cultuur, 1937. Amsterdam: Pegasus, 1938. - 199 p. Vert. van *Колхида* [*Kolchida*]

### De baai van Kara Boegas/K. Paustowski

vert. [uit het Duits] door Karel van 't Reve. Met ill. [Amsterdam]: Boekengemeenschap der V.V.S.U., 1935. - Amsterdam-Z: Pegasus, 1939. - 160 p. Vert. van *Кара-Бугаз* [*Kara-Boegaz*]

### Nastya, de kantwerkster/door Konstantin Paustovsky

De Waarheid. 10 juli 1948  
[Vert. van *Кружевница Настя* [*Kruzjevnitsa Nastja*] [1941]. Vertaler onbekend]

### De brief in de fles/Kort verhaal door Konstantin Paustovsky

De Waarheid. 30 juli 1949  
[Vert. van *Подпасок* [*Podpasok*] [1944]. Vertaler onbekend]

### Het sprookje van de Oude Bekmet/Kort verhaal door Konstantin Paustowski

De Waarheid, Volksdagblad voor Nederland. 16 December 1950  
Fragment uit *De baai van Kara-Bogaz*. - Vertaler?

### Een mand sparappels/Uit een novelle van K. Paustowski

De Waarheid. 16 maart 1955  
Fragment uit *De mand met sparappels*. - Vertaler?

### De tijd gaat voort/Kort verhaal door Konstantin Paustovski

De Waarheid. 3 januari 1958  
Vertaling van *Бег времени* [*Beg vremeni*] [1951]. - Vertaler?

### Op die donkere dag/Kort verhaal door Konstantin Paustowski

De Waarheid. 21 februari 1958  
Fragment uit *Verre jaren*. - Vertaler?

### Kerensky: Geur van valeriaan/Konstantin Paustovsky

De Waarheid. 4 november 1967  
[Fragment uit *Begin van een onbekend tijdperk*. Hoofdstuk I: De maalstroom . Vert. Wim Hartog]

### Begin van een onbekend tijdperk: herinneringen aan de Russische revolutie/Konstantin Paustovskij

vert. [uit het Russisch] door W. Hartog, met een nawoord van de uitgever. Omslag: Kees Kelfkens. - Amsterdam: De Arbeiderspers, 1967. - 267 p.; 20 cm. [Privé-domein; nr 5] ISBN 90-295-3325-0  
*Tweede deel van de autobiografie van de Russische schrijver [1892-1968]*. Vert. van: *Начало неведомого века* [*Natsjalo nevedomogo veka*]

### Begin van een onbekend tijdperk: herinneringen aan de Russische revolutie/Konstantin Paustovskij

vert./[uit het Russisch] door W. Hartog. Omslag: Alje Olthof - Amsterdam: De Arbeiderspers, 1992. - 270 p.; 19 cm. [Pocket-uitgave]

### Verre jaren: herinneringen aan het tsaristische Rusland/Konstantin Paustovskij

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog. Omslag: Kees Kelfkens. - Amsterdam: De Arbeiderspers, 1970. - 332 p.; 20 cm. [Privé-domein; nr 16] ISBN 90-295-339-0  
*Eerste deel van de autobiografie van de Russische schrijver [1892-1968]*. Vert. van: *Далекие годы* [*Dalekije gody*].

**Verre jaren: herinneringen aan het tsaristische Rusland/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog; met een nawoord van Martin Ros. Omslag: Alje Olthof. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1993. – 341 p.; 19 cm. [Pocket-uitgave] ISBN 90 295 3391 9

**Onrustige jeugd: prelude op de Russische revolutie/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog. Omslag Kees Kelfkens. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1976. – 293 p.; 20 cm. [Privé-domein; nr 32] ISBN 90-295-3326-9

*Tweede deel van de autobiografie van de Russische schrijver [1892-1968].* Vert. van: *Беспокойная юность* [*Bespoekojnaja joenost*].

**Onrustige jeugd: prelude op de Russische revolutie/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog; met een nawoord van Martin Ros. Omslag: Alje Olthof. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1992. – 293 p.; 19 cm. [Pocket-uitgave] ISBN 90-295-3394-4

**De tijd van de grote verwachtingen: herinneringen/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog. Omslag: Kees Kelfkens. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1981. – 239 p.; 20 cm. [Privé-domein; nr. 61] ISBN 90-295-3327-7

*Vierde deel van de autobiografie van de Russische schrijver [1892-1968].* Vert. van: *Время больших ожиданий* [*Vremja bolsjich ozjiedanij*].

**De tijd van de grote verwachtingen: herinneringen/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog; met een nawoord van Martin Ros. Omslag: Alje Olthof. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1993. – 247 p.; 19 cm. [Pocket-uitgave] ISBN 90-295-3392-7

**De sprong naar het zuiden/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog. Omslag: Kees Kelfkens. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1983. – 234 p.; 20 cm. [Privé-domein; nr. 83] ISBN 90-295-3328-5

*Vijfde deel van de autobiografie van de Russische schrijver [1892-1968].* Vert. van: *Бросок на юг* [*Brosok na joeg*].

**De sprong naar het zuiden/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog; Omslag: Alje Olthof. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1994. – 234 p.; 19 cm. [Pocket-uitgave] ISBN 90-295-3403-6

**Boek der omzwervingen/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog, met register. Omslag: Kees Kelfkens, – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1984. – 247 p.; 20 cm. [Privé-domein; nr. 103] ISBN 90-295-3331-5

*Zesde deel van de autobiografie van de Russische schrijver [1892-1968].* Vert. van: *Книга скитаний* [*Kniga skitanij*].

**Boek der omzwervingen/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog. Omslag: Alje Olthof. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1994. – 232 p. 19 cm. [Pocket-uitgave] ISBN 90-295-3402-8

**De gouden roos/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog, met register. Omslag Kees Kelfkens en Marjo Starink. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1987. – 303 p.; 20 cm. [Privé-domein; nr. 137] ISBN 90-295-33331

Vert. van: *Золотая роза* [*Zolotaja roza*].

**Tsjechov/schrijversportret van Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog; kleurets David Bekker. – Baarn: Arethusa Pers Herber Blokland, 1992. – 8 p.: ill.; 26 cm. Oplage van 60 genummerde exemplaren met genummerde en gesigioneerde ets.

**Konstantin Paustovskij: Tsjechov. Schrijversportret**

Vert. Wim Hartog. - Voorburg: Stichting Boekdruk, [1993]. - 8 p.. - N.B. Bibliothele uitgave. – Vert. van *Чехов* [*Tsjechov*]

**Afscheid van de zomer en andere verhalen/Konstantin Paustovskij**

gekozen en vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog. Omslagillustratie: Kazimir Malewitsj. Omslag: Alje Olthof. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1993. – 200 p. 22 cm. ISBN 90-295-3401-X/CIP

**Zwarte netten/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] en ingel. door Jan Paul Hinrichs. – Middelburg: Stichting Kunstuitleen Zeeland, 1994. – 23 p. 15 cm. [Slib-reeks; nr. 65] ISBN 90-6354-069-8

Vert. van: *Черные сети* [*Tsjornije seti*].

#### **Kostbaar stof/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog; ill.: Kurt Lob. – Beek-Ubbergen: In de Roozetak, 1995.- 13p. 28 cm.  
Opl. Van 100 genummerde en gesigeneerde ex., waarvan 6 ex. Geb. in halfleer [voor de medewerkers], 50 ex. Geb. in halffinnen en 44 ex. Gebrocheerd. Oorspr. Verschenen in: De gouden roos. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1987. – [Privé-domein: nr. 137].

#### **De Romantici/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog; met een nawoord van Vadim Paustovskij. Omslagillustratie: Kasimir Malevitsj. Omslag: Alje Olthof. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1995. – 208 p. 22 cm.  
ISBN 90-295-3425-7/CIP  
Vert. van: *Романтики* [*Romantiki*].

#### **De Romantici/Konstantin Paustovski**

Vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog; met een nawoord van Vadim Paustovski. Amsterdam: Uitgeverij Van Oorschot, 2017,-269 p.; 20 cm. ISBN 9789028261945  
1e druk Nederlandse uitgave. Amsterdam: De Arbeiderspers, 1995  
Vert. van: *Романтики* [*Romantiki*].

#### **De romantici/Konstantin Paustovskij**

Vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog; met een nawoord van Vadim Paustovskij. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 2000. – 284 p. 18 cm. [Singel Pocket]. ISBN 90-413-3067-4  
Vert. van: *Романтики* [*Romantiki*].

#### **Sneeuw/Konstantin Paustovskij**

Vert. [uit het Russisch] door Jattie Enklaar-Lagendijk; met ets van Ank Spronk-Feenstra. – Baarn: Arethusa Pers Herber Blokland, [1996]. – 19 p.: ill., 26 cm.  
Opl. Van 100 genummerde ex., waarvan nrs. 1-40 geb. in linnen en nrs. 41-100 gebrocheerd. De nrs. 75 t/m 100 zijn zonder ets. Met lit.opg.  
Vert. van: *Снег* [*Sneg*].

#### **De Baai van Kara-Bogaz/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 1998. – 202 p.: krt. 22 cm.  
ISBN 90-295-3504-0/NUG1  
Vert. van: *Кара-Бугаз* [*Kara-Boegaz*] – Molodaja Gvardija, 1932

#### **Kostbaar stof/Konstantin Paustovskij**

vert. Wim Hartog. – [Hagestein]: Buro Kloeg, 1998. – 14 p. – N.B. Gelegenheidsuitgave. –  
Vert. van: *Драгоценная пыль* [*Dragotsennaja pyl*]

#### **De Zwarte Zee/Konstantin Paustovskij**

Vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog. – Amsterdam: De Arbeiderspers, 2004. – 223 p. 22 cm. ISBN 90-295-3632-2/NUR 302  
Vert. van: *Черное море* [*Tsjornoje morje*]. – Moskva, 1981

#### **Herinneringen/Konstantin Paustovskij. Fragment uit 'Verre jaren'.**

Vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog. – Oudenaarde: Drukkerij Sanderus, 2005 – ing., met zijflappen – 32 p.  
Nieuwjaarsgeschenk. Niet in de handel.

#### **Een verhaal van Konstantin Paustovskij**

[vert. uit het Russisch] [S.l.: s.n.] [8]p. 20 cm. Met ill. Drukwerk van een marge drukker voor een jarige Hans, – 2006.  
Reeks: [Hans 75 Rombouts]

#### **De Mesjtsjora/Konstantin Georgiëvitsj Paustovskij**

Vert. [uit het Russisch] van *Мещерская сторона* [*Mesjtsjorskaja storona*] door Ivan Aguzzoli en Netty van Rotterdam. 2013.  
Niet in de handel en uitsluitend bestemd voor deelnemers aan de door de Vereniging Konstantin Paustovskij georganiseerde reis naar de Mesjtsjora, van 4 tot en met 11 september 2013.

#### **De Ontmoeting/Konstantin Georgievitsj Paustovskij**

Vert. [uit het Russisch] door Jeroen van der Boon. 2015. Niet in de handel en uitsluitend bestemd voor deelnemers aan de door de Vereniging Konstantin Paustovskij georganiseerde reis naar de Krim en Moskou van 11 tot en met 21 september 2015.

#### **Een gietijzeren tijd. Het jaar 1920/Konstantin Paustovski**

Vertaling en voorwoord Wim Hartog. Amsterdam: Uitgeverij Van Oorschot, 2016. Omslag Christoph Noordzij. 23 p.  
ISBN 9789028261501 Gelimiteerde oplage ter gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van Boekhandel Atheneum, Amsterdam.

#### **Goudzand: verhalen, dagboeken en brieven/Konstantin Paustovski**

Samengesteld en vertaald [uit het Russisch] door Wim Hartog. Met bibliografie. Register.  
Amsterdam: Uitgeverij Van Oorschot, 2016.- 661 p.; ISBN 978-90-282-6122-8

#### **Verhaal van een leven deel 1. Bevat: Verre jaren en Onrustige Jeugd/Konstantin Paustovski**

Vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog. De Russische Bibliotheek. Met literatuuropgave. Amsterdam: Uitgeverij Van Oorschot, 2017. - 645 p.; 20 cm. ISBN 9789028261501

Volledig herziene en van aantekeningen voorziene vertaling van: Daljokië gody, en Bespokiojnaja joenost. Oorspronkelijke nederlandse uitgave Amsterdam: De Arbeiderspers, 1970, 1976.- [Privé-domein; nr. 16, nr 32]

#### **Verhaal van een leven deel 2. Bevat Begin van een onbeperkt tijdperk en Tijd van grote verwachtingen/Konstantin Paustovski**

Vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog. De Russische bibliotheek. Met literatuuropgave. Amsterdam: Uitgeverij Van Oorschot, 2017.- 500 p.; 20 cm. Met literatuuropgave. ISBN 9789028261822

Volledig herziene en van aantekeningen voorziene vertaling van: Natsjalo nevedomovo veka, en Vremja bolsjich ozjidanii. Oorspronkelijke Nederlandse uitgave Amsterdam: De Arbeiderspers, 1967, 1981.-[Privé-domein; nr. 5, nr.61]

#### **Verhaal van een leven deel 3. Bevat Sprong naar het Zuiden en Boek der Omzwervingen/Konstantin Paustovski.**

Vert. [uit het Russisch] door Wim Hartog. De Russische bibliotheek. Met literatuuropgave. Amsterdam: Uitgeverij Van Oorschot, 2018.- 463 p.; 20 cm. Met literatuuropgave. ISBN 978-90-282-8028-1

Volledig herziene en van aantekeningen voorziene vertaling van: Brosok na joeg en Kniga skitanii.

Oorspronkelijke Nederlandse uitgave Amsterdam: De Arbeiderspers, 1983, 1984, - [Privé-domein nr. 83, nr. 10]

#### **Wilde rozen en andere verhalen/Konstantin Paustovski**

Samengesteld en vertaald door Wim Hartog. Amsterdam: Uitgeverij Van Oorschot, 2020. 120 p. De kleine Russische bibliotheek  
ISBN 9789028210875

#### **De muziek van de herfst/Konstantin Paustovski**

Samengesteld en vertaald door Wim Hartog. Amsterdam: Uitgeverij Van Oorschot, 2020. 646 p. ISBN 9789028223080

#### **Het verhaal van Petja en de oude beer/naar Konstantin Paustovski**

[Geraardsbergen], Uitgave: Urbi en Orbi, Vertaling: Traudi Helmberger, Bewerking: Herwig Deweerdt, Redactie: Greet Vanhassel, Illustraties: Paya Germonprez, 2020. - 40 p. -

#### **Het verhaal van de vier mannetjes/naar Konstantin Paustovski**

[Geraardsbergen], Uitgave: Urbi en Orbi, Vertaling: Traudi Helmberger, Bewerking: Herwig Deweerdt, Redactie: Greet Vanhassel, Illustraties: Daniela Rizzetto, 2021. - 35 p. -

#### **De Iljinskikolk/Konstantin Paustovski**

Vert.: Wim Hartog. - Zutphen: Factotum Pers, 2021. - 23 p. - Ill. S. Nikireev, - ISBN 978-90-82406672. - N.B. Bibliothele uitgave. -

Vert. van: *Ильинский омут* [*Iljinskij omoet*]

#### **Het stalen ringetje/naar Konstantin Paustovski**

[Geraardsbergen], Uitgave: Urbi en Orbi, Vertaling: Traudi Helmberger, Bewerking: Herwig Deweerdt, Redactie: Greet Vanhassel, Illustraties: Kirill Zemtsov, 2022. - 35 p. -

#### **Lichtend water/Konstantin Paustovski**

Verzameling van drie romans: De romantici, De Zwarte Zee, De baai van Kara-Bogaz, Vertaling: Wim Hartog. Amsterdam: Uitgeverij Van Oorschot, 2022. 640 p. ISBN 9789028221208

#### **De geroofde toespraak/Konstantin Paustovski.**

Vertaling Wim Hartog. Den Haag : Mikado Pers, 2022. - 13 p.

Hoofdstuk uit Tijd van de grote verwachtingen. 2017. - Bijlage: Inlegvel met 'gecensureerde' tekst van Lenin. - N.B. Bibliothele uitgave.

Vert. van: *Похищенная речь* [*Pochisjtsjennaja retsj*]

#### **Het warme brood/naar Konstantin Paustovski**

Geraardsbergen, Uitgave: Urbi en Orbi, Vertaling: Traudi Helmberger, Bewerking: Herwig Deweerdt, Illustraties: Koenraad Tinel, 2023. - 32 p. -

#### **De jonge kleinzoon met de grote dromen: Onuitgegeven gedichten [1914-1920]/Konstantin Paustovski**

Vert. Arie van der Ent; Ill. Koenraad Tinel

Antwerpen : Benerus, 2023. - 88 p. ISBN 9789464073331

## 2. IN HET NEDERLANDS VERTAALDE VERHALEN EN GEDICHTEN VAN PAUSTOVSKI IN VERZAMELBUNDELS EN TIJDSCHRIFTEN

### Nederland – U.S.S.R. maandblad der vereniging Nederland

USSR, 1ste jaargang, nummer 7/8.  
december 1947. vert. J.E. Verheij-Oudendijk  
K. Paoestowskij/Het koeiendrijvertje, p. 29 – 31

### Nederland – U.S.S.R. maandblad der vereniging Nederland

USSR, 1ste jaargang, nummer 9 – 12 februari – mei 1948. vert. mej. Dra. W. Huisman  
K. Paoestowskij/Het warme brood

### Halverwege: zeven moderne Russen

[samengest. Uit het Russ.] vert. en ingel. door Charles B. Timmer.- Amsterdam: Van Oorschoot, 1963. – 273 p. 24 cm.  
1. De dood van mijn vader/Paoestowki K.

### Soldaten. Een bundel der beste soldatenverhalen van Awertsjenko, Sholochow, Sostsjenko, Ljeskow, Lawrenjew, Baklanow, Paustowskij.

Amsterdam: H. Meulenhoff, 1963. – 187 p. [Flamingo-Reeks]. Vert. uit het D [?] door B.C. Kuitert.  
7. Ochtendschemering in de regen/Paustowskij Konstantin

### Russische liefdesverhalen/Isaak Babel e.a.

Vert. [uit het Duits naar het Russisch] door W. Wielek-Berg. – Utrecht-Antwerpen: Het Spectrum, 1964. Prisma-boeken nr 1001;  
Amsterdam: Van der Velden, 1980. – 154 p. 22 cm. ISBN 90-6521-022-9  
2. /De mand met denneappels/Paustowki Konstantin  
5. /De sneeuw/Paustowski Konstantin

### Russische verhalen

Utrecht-Antwerpen: Het Spectrum, 1965. – 928 p.39.  
De mand met denneappels; vert. W. Wielek-Berg.

### Omnibus Russische liefdesverhalen

Verhalen uitgekozen door Dunya Breur. Omslag Cees van Dorland. – Amsterdam-Brussel; L.J. Veen-D.A.P. Reinaert, 1966. – 441 p.  
Sneeuw/Paoestowki, K.G.; p. 374

### Dierensprookjes uit de hele wereld: De mooiste dierensprookjes verzameld door Franz Fühmann

Haarlem: U.M. Holland, 1970. – 288 p  
Konstantin Paustowski: Het goede brood. – Vert. [uit het Duits] Annet van Battum. –  
Vert. van *Теплый хлеб* [*Tjoplyj chleb*]

### 50 beroemde liefdesverhalen, Omnibus

Samengesteld door Loek Polders. – Amsterdam/Brussel: Elsevier, 1975 – 399 p.  
Sneeuw/K.G. Paoestovski; p. 124 – 130

### De Tweede Ronde: tijdschrift voor literatuur/red. Marco Fondse en Peter Versteegen

Amsterdam: Uitgeverij De Tweede Ronde. Jrg. 1, nr. 1, 1980. – 152 blz.  
vert. Marco Fondse; ill. Peter Vos  
De verfromfaaide mus/Konstantin Paustowski; p. 120 – 130 – Zie ook: Rubriek 8

### Beroemde Liefdesverhalen

samengesteld door Loek Polders. – Amsterdam: Apollo, 1981. – 284 p.: 21 cm. ISBN 44-900-536-14  
Sneeuw/K.G. Paoestovski; p. 63-69

### Het literair eetboek: een culinaire bloemlezing uit de wereldliteratuur

Verz. door John Müller. – 19 - [Amsterdam]: De Bijenkorf 1985. –237 p. ISBN 90-71442-01-2  
Het lied van de bedelaar/K. Paustovsky; p. 174-176

#### Nederland USSR. Verhalen en gedichten uit de USSR.

Bijlage van Nederland-USSR, februari 1985. z.pl., z.u., 1985, 30 p.  
Konstantin Paustovski: De Hollandse Koningin

#### Spoorleesboekje 4 1990

Verschenen najaar 1989 op initiatief van de Nederlandse Spoorwegen. Breukelen: Van Lindonk Special Projects bv; Spakenburg: 'De Veerman'. 96 p.: 21 cm. Omslagfoto Paul Paris  
In een veewagon op de spoorlijn Riga-Orjol/Konstantin Paustovskij; p. 25-36

#### De oude dag: een bloemlezing over ouderdom en ouder worden

Samengest. en ingel. door Adriaan Morriën; met medew. van Harriët Leget. Amsterdam: Prometheus, 1994. 231 p.; 21 cm.  
ISBN 90-5333-237-5  
Een laatste ontmoeting; Konstantin Paustovski; p. 31-38

#### Het omaboek: verhalen en gedichten over grootmoeders uit de wereldliteratuur

Bijeengelezen door Cri Stellweg en Heleen Swildens. Haarlem: Gottmer., 1995. 271 p.; ill. 22 cm. ISBN 90-257-2755-7  
Een droom in grootmoeders tuin/Konstantin Paustovskij; p. 47-55

#### Over Multatuli. Amsterdam

Huis aan de Drie Grachten. Nr. 34. 1995. ISBN 90-6388-133-9  
De koningin van Holland/Konstantin Paustovskij; vert. Petra Couvée en Jan Timmers, Leiden, najaar 1994; p. 6-9  
[zie ook 5. Artikelen en recensies over Paustovskij en zijn boeken in Tijdschriften] - Zie ook: Rubriek 8

#### Winterleesboek

Utrecht: Uitg. Het Spectrum B.V., [1995] - p. 77-86 Konstantin Paustovsky: De sneeuw. – Vert. W. Wielek-Berg. –  
Vert. van: *Чез* [*Sneg*]

#### Het literaire reisboek: voor lezers die van reizen houden en reizigers die graag lezen.

Amsterdam: De Bijenkorf, 1999 – 215 p. ISBN 9071442853  
Een stuk Hollandse kaas/Konstantin Paustovskij; p. 27+28

#### Ooggetuigen van de vaderlandse geschiedenis in meer dan honderd reportages

Inl. en samenst. Geert Mak en René van Stipriaan. Amsterdam: Prometheus, 14e, herziene druk, 2002.[eerste druk 1999] 360 p.;  
22 cm; -4 p. 188 – 191; ISBN 90-351-2723

#### Tortuca: tijdschrift voor literatuur en beeldende kunst

Rotterdam: Tortuca, Nr 14, 2002  
*De Zwarte Zee/Konstantin Paustovskij*. p. 40 – 54. Met foto's.  
Vert. van: *Черное море* [*Tsjornoje morje*] door Wim Hartog.

#### De wereld gaat op schaatsen: schaatsverhalen uit de wereldliteratuur

Samengest. en ingel. door Max Dohle. Amsterdam: Bakker, 2003. – 279 p.: ill. 20 cm. ISBN 90-351-2564-9  
Wintertoneeltjes/Konstantin Paustovskij; uit: Verre Jaren, p. 123-132

#### Moderne Russische verhalen

Samenst. en vert. [uit het Russisch] Arthur Langeveld en Madeleine Mes. Amsterdam: Atlas, 2009. Met lit.opg. 655 p., 22 cm.  
ISBN 978-90-450-0720-5  
De criminele kater/Konstantin Paustovsky; p. 163-166

#### Kort Verhaal [Russisch nummer] lentenummer 2011 nr.1

Konstantin Paustovski: De Toast. –  
Vert. van: *Тост* [*Tost*]

#### Kort Verhaal 2011 nr. 4

Konstantin Paustovski: De grauwe ruïn. – vert. Monse Weijers  
Vert. van: *Сивый мерин* [*Sivyj merin*]

#### Gids voor de wereldliteratuur

Samenstelling Jet en Pieter Steinz. Amsterdam: Nieuw Amsterdam, 2015. 464 p. ISBN 978-90-468-1810-7  
p. 52, 259, 374, 438

#### Onder de paardendeken: Russische winterverhalen

Amsterdam: Van Oorschot, 2017. 206 p. 22 cm. ISBN 978-90-282-8058-8  
p. 92-103 Konstantin Paustovski, 'Sneeuw', vert. Wim Hartog, uit 'Goudzand'

#### **Een onbekende vriend; het mooiste uit de Russische Bibliotheek.**

Gekozen en ingeleid door Michel Krielaars. Amsterdam: Van Oorschoot, 2018. 480 p. ISBN 978-90-282-8202-9  
p. 220-243 Konstantin Paustovski Begin van een onbekend tijdperk [fragment]

#### **Moedertje lief: Russische moeder verhalen**

Amsterdam: Van Oorschoot, 2019. 110 p. ISBN 978-90-282-9009-9  
p. 92-99 Konstantin Paustovski, 'De bossen van Brjansk' vert. Wim Hartog, uit 'Het verhaal van een leven'

#### **Word snel beter! Russische dokters verhalen**

Amsterdam: Van Oorschoot, 2019. 140 p. 20cm. ISBN 978-90-282-9216-1  
p. 60-69 Konstantin Paustovski, Hospitaalsoldaat. Vert. Wim Hartog, uit 'Het verhaal van een leven'  
p. 105-109 Konstantin Paustovski, Een kleine portie vergif.

#### **Meer repercussies uit het Russisch: 100 Dichters / 100 gedichten vertaald**

Vert. Arie van der Ent. - Rotterdam: www.woordinblik.nl, 2020, 223 p. - ISBN 978-94-91389-16-0  
Konstantin Paustovski - Ik hou zo van de kunst van onbekende landen.  
Vert. van: *Я люблю искусство стран мне незнакомых* [*Ja ljoebljoe iskoesstvo stran mne neznakomych*]

#### **De ivoren cel: Herinneren en vergeten in Privé-domein**

Douwe Draaisma. - Amsterdam ; Antwerpen: De Arbeiderspers, 2021. - 272 p. - [Privé-domein; 316]. - ISBN 9789029543408  
p. 80-82 Konstantin Paustovski: Oom Joezja  
p. 83-84 Konstantin Paustovski: De dood van Tsjechov  
Vert. Wim Hartog. - Uit: Het verhaal van een leven deel I [2016]

#### **Hoera! Russische feest verhalen**

Amsterdam: Van Oorschoot, 2021. - 143 p. - ISBN 978-90-28213166  
p. 55-68 Konstantin Paustovski Lindebloesem  
Vert. Wim Hartog. - Uit: Het verhaal van een leven deel I [2016]

### **3. BOEKEN OVER PAUSTOVSKI**

#### **Konstantin Paustovskij: register [op] Verre jaren, Onrustige Jeugd, Begin van een onbekend tijdperk, De tijd van de grote verwachtingen, De sprong naar het zuiden, Boek der omzwervingen.**

Amsterdam: De Arbeiderspers, 1985. - 19 p. 20 cm. [Privé-domein] ISBN 90-295-3335-8

#### **Ontmoeting in Petersburg. Herinneringen aan Konstantin Paustovskij]/O. Kozlov, Je.Lyzjina**

Op los katern: vertaling uit het Russisch door Greet Vanhassel. Een foto-essay. Sint-Petersburg, 2000

#### **De Mesjtsjora**

Prof. Sophie Ollivier. Livre de lecture avec commentaires en français par Prof. Sophie Ollivier. Vertaald uit het Frans door Gerd van Limbergen. 48 p. Uitgegeven door Vereniging Konstantin Paustovskij. 2015. Met foto's.

Herdruk met aanvulling. 50 p. 2021

Bijlage: katern met lijst van alle verhalen en boeken van Paustovski, vertaald in het Nederlands en het Frans

#### **Paustovski Passant in Parijs... meer dan een reisgids.**

Samenstelling en vormgeving Ria Verbergt. Redactie: Netty van Rotterdam, Greet Vanhassel, Ria Verbergt.  
Vereniging Konstantin Paustovski, illustraties, 2020. 206 p.

## 4. ARTIKELEN OVER PAUSTOVSKI EN/OF ZIJN BOEKEN IN BOEKEN

**Konstantin Paustovskij: De geschiedenis van een leven en De gouden roos/Martin Ros.**

Amsterdam: De Arbeiderspers, z.j. [reclamefolder?]

**Privé-domein: schrijvers over zichzelf/samengesteld door Th.A. Sontrop en Martin Ros.**

Amsterdam: De Arbeiderspers, 1984. Privé-domein; nr. 43. – 197 p.: ill. 20 cm. ISBN 90-295-3605-5  
p. 141-143 Martin Ros: Portret van Konstantin Paustovskij en Bibliografie Konstantin Paustovskij

**Contradans in brieven 1910-1954/Boris Pasternak;Olga Freidenberg.**

Vert. Kristien Warmenhoven. - Amsterdam: De Arbeiderspers, 1981. Privé-domein; nr. 142. – 460 p. ISBN 9789029533232  
p. 436, noot 109

**Privé-domein 1966 – 1984/samengesteld door Martin Ros en Emile Brugman.**

Amsterdam: De Arbeiderspers. 1984. Prive-domein; nr. 108. – 241 p.; ill. 20 cm. ISBN 90-295-361- x  
p. 152-158 Dorien Winkels: Konstantin Paustovskij leeft voort in zijn herinneringen

**Het favoriete personage van vijftien Nederlandse schrijvers, dichters en uitgevers van A. Alberts tot Ad Zuiderent  
samenstelling en woord vooraf Carel Peeters en Doeschka Meising.**

[Amsterdam]: Raamgracht, 1983. – 154 p.; 20 cm. - Met reg. ISBN 90-628-7985-3  
p. 147 Koos van Zomeren: Konstantin Paustovski

**De schemering der steppegoden/Ismail Kadare: vert. [uit het Frans naar de oorspr. Albanese uitg.]  
door Eric de Marez Oyens.**

Weesp: Agathon, 1983. – 163 p.; 20 cm. ISBN 90-6012-886-9/NUGI 301/CIP  
p. 8+9; 35; 55+56;121.

**De Russen in mijn kast/Hans van den Bergh.**

Amsterdam: Van Oorschot, 1990. – 95 p.; 21 cm. ISBN 902-282-0763-5  
p. 67-69

**Het Paustovski-syndroom/August Thiry.**

Antwerpen: Amsterdam: Manteau, 1991. Grote Marnixpocket: gmp 410. - 131 p.; 20 cm. ISBN 90-223-1239-9  
p. 5-7

**Geschiedenis van de Russische literatuur/Emmanuel Waegemans [ herwerkte en geactualiseerde ed.]**

Amsterdam: Dedalus, 1993. Aula-boeken; 739. – 429 p.; 20 cm. ISBN 90-5281-087-7  
p. 317

**Geschiedenis van de Russische literatuur, 1700-2000/Emanuel Waegemans.**

Amsterdam: Mets & Schilt; Antwerpen: Standaard, 2003

**De Mythe van Odessa/samengesteld door Jan Paul Hinrichs en Thijs Wierema.**

Amsterdam: Lubberhuizen, 1993. – 143 p.; ill, 22 cm. ISBN 90-7379- 8-173  
p. 70 - 88 Een zwakke geur van steenkoolrook.  
Herziene uitgave van Oog in 't Zeil, jrg. 9, nr. 4.

**Zwarte Zee/Neal Ascherson; vert. [uit het Engels] door Tineke Davids. Met lit. opg., reg.**

Amsterdam [etc.]: Atlas, 1996. – 335 p.: 21 cm. ISBN 90-254-0-987-3  
p. 9, 18, 78, 159

**Stel dat ik ditmaal hier wil blijven wonen: schrijvers en hun huizen/met een inl. door Kees Fens.**

Amsterdam: Meulenhof, 1998. – 158 p.; ill. portr.; 20 cm. ISBN 90-290-5687-8  
p. 124 Karin Veraart.

**Berichten uit Kolyma/Varlam Sjalamov; vert. [uit het Russisch] Marja Wiebes en Yolanda Bloemen.**

Amsterdam: De Bezige Bij, 2000. – 900 p.; 24 cm. Gedeeltelijk eerder verschenen in: Kolyma: verhalen uit de Goelag Archipel.  
Amsterdam: De Arbeiderspers, 1982. – [Grote ABC: nr. 423]. – Gedeeltelijk eerder verschenen in het tijdschrift Raster.  
ISBN 90-234-6217-3  
p. 843, 844

**Brieven over Tsjechov/Dimitri Frenkel Frank en Karel van het Reve.**

Baarn: De Prom, 2000. – 139 p. 21 cm. ISBN 90-6801-585-0

p. 57

**Mijn twintigste eeuw/Alexander Wat: zoals verteld aan Czeslaw Milosz: Nederlandse bew. en vert. [uit het Pools] Gerard Rasch.**

Amsterdam – Meulenhoff 2001. – 382 p. met reg.; 25 cm. ISBN 90-290-6734-9

p. 264, 300-301, 309, 310, 330, 333, 368

**Ingenieurs van de ziel/Frank Westerman.**

Amsterdam: Atlas. 2002. – 287 p.; 21 cm ISBN 90-450-0496-8

p. 257-280 + diverse andere pagina's

**Land van beloften: vrouwen onder de islam/August Thiry.**

Leuven: Davidsfonds, 2004. – 130 p.: 22 cm. ISBN 90-5826-307-X

p. 13-28

**Een wolkenkrabber in Moskou: Russen van nu/Anne Nivat.**

Vert. [uit het Frans] door Irene Groothedde. Amsterdam: De Arbeiderspers. 2004. – 220 p.; 22cm. ISBN 90-295-3689-6

p. 127-131

**Russische literatuur in een notendop/Arthur Langeveld.**

Amsterdam: Bakker, 2006. – 128 p.; 20 cm. Met lit.opg., reg. ISBN 90-351-2894-X

p. 107-108

**Reizigers door de Grote Oorlog/August Thiry, Dirk Van Cleemput.**

Leuven: Davidsfonds, 2008. – 324 p.; 24 cm. Met lit.opg., reg. ISBN 978-90-5826-552-4

p. 124, 125, 131, 147, 148, 165, 171

**Verzameld werk: 1 [1932-1958]/Karel van het Reve.**

Amsterdam: G.A. Van Oorschot, 2008, – 828 p.; ill.: 20 cm. ISBN 9789028242593

p. 362, 564, 532, 690

**Verzameld werk: 2 [1959-1968]/Karel van het Reve.**

Amsterdam: G.A. Van Oorschot, 2008, – 959 p.; ill.: 20 cm. ISBN 9789028242609

p. 412, 561, 840, 840-845, 847

**Verzameld werk: 3 [1969-1972]/Karel van het Reve.**

Amsterdam: G.A. Van Oorschot, 2009, – 1075 p.; ill.: 20 cm. ISBN 9789028242616

p. 601-602, 994

**Verzameld werk: 4 [1973-1980]/Karel van het Reve.**

Amsterdam: G.A. Van Oorschot, 2010, – 1014 p.; ill.: 20 cm. ISBN 9789028242623

p. 669, 815

**Verzameld werk: 5 [1981-1984]/Karel van het Reve.**

Amsterdam: G.A. Van Oorschot, 2010, – 1162 p.; ill.: 20 cm. ISBN 9789028242630

p. 894

**Verzameld werk: 6 [1985-1994]/Karel van het Reve.**

Amsterdam: G.A. Van Oorschot, 2011, – 879 p.; ill.: 20 cm. ISBN 9789028242647

p. 649

**Verzameld werk: 7 [1995-1999]/Karel van het Reve.**

Amsterdam: G.A. Van Oorschot, 2011, – 904 p.; ill.: 20 cm. ISBN 9789028242654

p. 221-222

**Jaarboek 2009/Vereniging Konstantin Paustovskij; samenst. Netty van Rotterdam/Gijs Geertzen/Ria Verbergt.**

Antwerpen: Poliphilo bvba, 2009. – 52 p.; ill.: 21 cm. ISBN 978-90-8077-670-8

**K.G.Paustovskij, Kroniek van zijn leven en werken. Samengesteld door I.I. Komarov uit: De tijd van de grote verwachtingen, novellen, dagboeken, brieven.**

Deel 1, blz. 7-24, DEKOM 2002. Vertaling van J. van Rotterdam, I. Aguzzoli, Ridderkerk/Rotterdam – november 2007.

Niet geautoriseerd. In: Jaarboek 2009 Vereniging Konstantin Paustovskij; samenst. Netty van Rotterdam/Gijs Geertzen/Ria Verbergt. – Antwerpen: Poliphilo bvba. 2009. – 52 p. ill.: 21 cm.

**Davaj! De Russen en hun wodka/Edwin Trommelen.**

Amsterdam: Mets en Mets, 2010. – 284 p.; ill. 25 cm. ISBN 978-94-6116-006-5  
p. 150, 184-186

**Op zoek naar Pirosmeni/In search of Pirosmeni/Samenstelling Moniek Peters.**

- Dordrecht: Dordrechts Museum, 2012. – 96 p.; [20 x 25,5 cm] ISBN/EAN 978-90-71722-00-4  
p. 58-65 Mieke Jansen: Paustovskij en Pirosmeni

**Ik voel dat alles echt is. Uitgave ter gelegenheid van het 15-jarig bestaan van boekhandel Van Genneep Rotterdam**

1990. ISBN 90-6012-669-6  
Een roodgouden roos/Maria Heiden

**Russische literatuur in kort bestek/Arthur Langeveld. Oorspr. Titel: Russische literatuur in een notendop.**

Amsterdam: Pegasus, 2012. – 158 p. 20 cm. ISBN 978-90-6143-369-9  
p. 9+129

**1917: Ruslands revolutiejaar/Roy Bainton: [vert. uit het Engels: Dominique van der Schaaf]**

Kampen: Kok Omnibus, 2007. – Met lit.opg. – 200 p. 21cm. [8] pl. ISBN 978-90-5977-219-9  
p. 146-154 , 162+189

**Jaarboek 2 2011-2012/Vereniging Konstantin Paustovskij. Samenstel. Gijs Geertzen/Netty van Rotterdam/Ria Verbergt.**

Antwerpen: Poliphilo bvba, 2011 – 52 p., ill.: 21 cm. Met bibliografie. ISBN 978-90-807-7673-9

**Naar de Russen: op reis van Poesjkin naar Paustovskij/Harm Peter Smilde: [foto's Harm Peter Smilde ...et al.]**

Amsterdam: Scrivare, 2012. – 157 p. met ill. ISBN 978-90-8850-201-9  
Chroniqueur van een bewogen tijd. p. 135-143

**De mythe van Odessa/Jan Paul Hinrichs.**

Amsterdam: Lubberhuizen, – 2011 192 p. ill. Het oog in 't zeil stedenreeks  
Konstantin Paustovski en Odessa. Een zwakke geur van steenkoolrook. p. 70-85

**Omweg naar Istanbul: de kusten van de Zwarte Zee /Olaf Tempelman; met foto's van Marco van Duyvendijk.**

Amsterdam/Antwerpen: Atlas Contact, 2013 – 192 p. ISBN 978-90-456-2384-7  
p. 79-84

**Ontpopt/Caspar Jansen.**

Amsterdam/Antwerpen: Uitgeverij Atlas, 2014. – 190 p. ISBN 978-90-450-2096-9  
diverse pagina's

**Het brilletje van Tsjechov: reizen door Rusland/Michel Krielaars**

Amsterdam: Uitgeverij Atlas Contact, 2014. 414 p, met lit.opg. ISBN 978-90-450-2486-8  
p. 146-153

**Grensland: een geschiedenis van Oekraïne/Marc Jansen**

Amsterdam: Uitgeverij G.A. van Oorschot, 2014.269 p, met lit.opg., met register, ill. ISBN 978-90-282-6088-7

**Jaarboek 3 2014-2015/Vereniging Konstantin Paustovskij. Samenstelling Netty van Rotterdam/Ria Verbergt.**

Antwerpen: Poliphilo bvba, 2014 – 68 p., ill.: 21 cm. ISBN 978-90-807-7675-3

**Het land dat maar niet wil lukken; Een reis door het grillige Oekraïne/Fleur de Weerd**

Amsterdam/Antwerpen: Uitgeverij Atlas Contact, 2015. – 271p. ISBN 97890450029900  
p. 110,153 en 174

**De levens van Jan Six, Een familiegeschiedenis/Geert Mak.**

Amsterdam/Antwerpen: Atlas Contact, 2016.- 446 p. ISBN 978-904-503-1842.  
p. 411

**Geschiedenis van de literatuur in Rusland: 1700 – 2000/Emmanuel Waegemans**

Herziene ed. Antwerpen: Uitgeverij Vrijdag, 2016.- 520 p.; 23cm.

**Schone kunsten: een persoonlijke reis langs mensen, musea, muziek, meesterwerken en alle dingen die ons leven kleur geven/Kurt Van Eeghem**

Kalmthout: Polis, 2017. – 301 p.; 20 cm. ISBN 978-94-6310-225-4  
p. 69-70

**Tsjaikovskistraat 40. Een autobiografische vertelling uit Rusland/Pieter Waterdrinker.**

Amsterdam: Nijgh en Van Ditmar, 2017.- 432 p.; ISBN 9789038804132  
p. 215

**Alles voor het moederland. De Stalinterreur ten tijde van Isaak Babel en Vasili Grossman/Michiel Krielaars**

Amsterdam/Antwerpen: Atlas Contact, 2017.-343 p. ISBN 978-90-4503388-4  
p. 32, 45, 45, 52, 53, 109, 155-160, 318

**Repercussies uit het Russisch. Een keuze uit de klassieke Russische poëzie van 1760-1940**

gekozen en ingeleid door Arie van der Ent, uitgeverij Woordinblik, 2019,  
p. 285

**De toekomst die nooit kwam: Hoe Rusland worstelt met zijn verleden / Marc Jansen**

Amsterdam: Van Oorscot, 2019. – 186 p. ; 22 cm – ISBN 978-90-282-9004-4  
p. 80-81

**Charleston op de vulkaan: Reportages uit Albanië en Italië/Joseph Roth**

Vert. en nawoord door Els Snick ; Ill. Koenraad Tinel  
Amsterdam: Bas Lubberhuizen, 2019. – 144 p. ISBN 9789059375352. - p. 22

**Rusland in 101 wodka-etiketten. Een bonte biografie van een land & zijn bewoners**

Edwin Trommelen, uitgeverij Lias, 2020.- 223 p.; ISBN 9789088031069  
p. 85 en 175

**Ik huil en ik jammer/Joeri Kazakov; vert. en nawoord Monse Weijers**

Amsterdam, uitgeverij De wilde tomaat, 2020. - 244 p.; ISBN 978-908-299-5985  
p. 233-244

**De laatste landheer / Jan Paul Hinrichs**

Leiden: Fragment, 2020. – 100 p.  
p. 28-31

**Russische literatuurgeschiedenis deel 2/Willem G. Weststeijn**

Amsterdam; Antwerpen, Atlas Contact, 2020. - 339 p.; ISBN 9789045043180  
p. 213-217

**Belaagd paradijs: Een geschiedenis van Georgië / Marc Jansen**

Amsterdam: Van Oorscot, 2021. – 195 p. – 22 cm. – ISBN 9789028223073  
p. 86

**De klank van de heilstaat: Musici in de tijd van Stalin / Michel Krielaars**

Uitg. Pluim, 2021. – 368 p. ; 21 cm – ISBN 9789083112282  
p. 16,17, 44, 87, 102

**Te waar om mooi te zijn/Frank Westerman**

Amsterdam, Antwerpen, Querido Fosfor, 2022. - 312 p.; ISBN 9789021437064  
p. 9

**Kilometer 101/Maxim Osipov**

Amsterdam: Van Oorscot, 2022. – vert.uit het Russisch door Y. Bloemen en Seijo Epema  
[p. 363 noot over woonplaats Paustovski, Taroesa]

**Heel de natuur/Koos van Zomeren**

Amsterdam: De Arbeiderspers, 2022. – 1080 p. ISBN 9789029546737. – p. 596

**Arie van der Ent ...wil niet in Rusland wonen, wel in Oekraïne/Arie van der Ent**

[Rotterdam] : Woordinblik, 2023. – 95 p. ISBN 9789491389405. - p. 95

**Het open woord/Lidija Tsjoekovskaja**

Amsterdam: A.A.Hoogteiling, 2023  
Vert. van *Открытое слово* [*Otkrytoe slovo*]. – New York : Khronika Press, 1976. – Vert. door Emma de Klerk. – 182 p.  
ISBN 97890820005967. - p.17  
[Serie Les bijoux discrets; 7]

**Georges: Roman/Koen Peeters**

Amsterdam: De Bezige Bij, 2023. – 288 p. ISBN 9789403128832. - p. 125,135,136,137,140,141,146,147,179,281,286

## 5. ARTIKELEN EN RECENSIES OVER PAUSTOVSKI EN/OF ZIJN BOEKEN IN TIJDSCHRIFTEN

**De Nieuwe Linie; 11 november 1967**

Paustovsky's epos over de oktober-revolutie/?

**Maandblad van de vereniging Nederland-USSR; juni 1968**

Konstantin Paustovski: een meester-prozaïst/L. van Gaasterland

**De Nieuwe Linie; 24 oktober 1970**

Verre Jaren/GvdB

**Maandblad van de vereniging Nederland-USSR; april 1971**

Paustovski's Verre jaren werd een uniek tijdsbeeld/L.v.G.

**Vrij Nederland; 1 mei 1976**

Lyrische herinneringen in zes delen Willem G. Weststeijn

**Bzzletin; mei 1976**

Over het werk van Paustovskij n.a.v. het verschijnen van Onrustige Jeugd/Margaretha Ferguson

**Hollands Diep; 17 juli 1976**

Een liberaal in Moskou/Alexander Münninghof

**De Tijd; 23 juli 1976**

Wee u voor nieuwe vlees vreters/Ton Crijnen

**Maandblad van de Vereniging Nederland-USSR; september 1976?**

Artikel m.b.t. Onrustige Jeugd/?

**Vrij Nederland; 21 mei 1983**

Als iemand die pas kan zien/Koos van Zomeren

**Vrij Nederland; 7 juli 1984**

'Lezers vragen me: was hij getrouwd, had hij kinderen, was hij aardig?'/Koos van Zomeren

**Knack; 31 juli 1985**

Een woord voor een bijrivier – Gesprek met Paustovskij-vertaler Wim de Hartog/Piet de Moor en Paul Depondt

**Vrij Nederland; 25 februari 1988**

Paustovskij's literaire memoires/Wim J. Simons

**Knack; 27 januari 1988**

Wat rest bij de goudsmid/P.D.M.

**KnackDokument; 27 januari 1988**

Alles moet je zien! Jawel! Alles!/Paul Depont en Piet de Moor

**Vrij Nederland; 23 februari 1991**

Bestemming Konstantin Paustovski/Hans Keller

**Vrij Nederland; 28 februari 1991, nr. 8, blz. 50**

Dagboek van een filmreis naar Leningrad/Hans Keller

**Gezelliana; Jaargang 3; 1991**

'Als de Ziele luistert spreekt het al een taal dat leeft'- Guido Gezelle: de aardse mysticus/A. Reitsma p. 21

**Oog in 't Zeil/uitg. van de Stichting Het Oog in 't Zeil.**

Den Haag: Nijgh & Van Ditmar, Jaargang 9, nummer 4, juli 1992. Later in herziene uitgave verschenen onder de titel De Mythe van Odessa.

'De dagen gingen langzaam. De zon had helemaal geen haast' Konstantin Paustovski in Odessa [1920-1922]/Willem Ellenbroek p. 46 – 50

**Boekblad; 25 september 1992**

Onrustige jeugd/Terry Schoth

**Vrij Nederland; 24 juli 1993**

De verschrikkelijke schoonheid van het lot/Koos van Zomeren

**De Groene Amsterdammer; 8 september 1993**

Zieleadel. Met Paustovskij naar de Zwarte Zee/Henn Groen

**Over Multatuli.**

Amsterdam: Huis aan de Drie Grachten. Nr. 34. 1995. ISBN 90-6388-133-9

Paul Hinrichs: Paustovskij en Multatuli [zie ook 2. In het nederlands vertaalde verhalen van Paustovskij in Verzamelbundels en Tijdschriften] p. 3-5

**Oekraïne Contact; november 1997**

Het land van Konstantin Paustovsky/Else van Lammeren, p. 33-36

**De Groene Amsterdammer; 10 juni 1998**

Helden van de woestijn/Jacq Vogelaar

**Vrij Nederland; 5 september 1998**

De haat tegen de woestijn/Piet de Moor

**Onze Taal 1999 – 23**

'Motregen miezert door een reusachtige hemelzeef'/Peter Burger en Jaap de Jong

**Raster; tijdschrift in boekvorm; Nr. 93, 2001**

Zoute tranen. Over Konstantin Paustovskij, De Baai van Kara-bogaz/Tijs Goldschmidt - Zie ook: Rubriek 8 p. 11-16

**De Groene Amsterdammer; 23 februari 2002**

Afvalligen en twijfelaars/Sjeng Scheijen

**Vrij Nederland; 2 maart 2002**

De productie van zielen/Tomas Vanheste

**Historisch Nieuwsblad; juli/augustus 2002**

De film die Stalin niet mocht zien/Bas Kromhout

**Volkskrant Magazine; 11 juni 2011**

Alleen op de wereld/Caspar Jansen

**De Brakke grond; februari 2012**

Konstantin Paustovski en de Krim/August Thiry p. 72-77

**Boekenpost 117; jrg. 20, jan/febr 2012**

Jaarboek Paustovskij

**Hollands Maandblad 2013 -1**

Vader ik word schrijver/Roman Helinski

**De Groene Amsterdammer; 28 november 2013**

De nacht kwam op vlugge paarden/Xandra Schutte

**Vrij Nederland; 5 april 2014, nr. 14**

Getuige van de Krim-Saga; Als Paustovski bij de revolutie p. 14-21

**Vrij Nederland; 21 februari 2015, nr. 8**

Odessa moet kiezen/Michiel Driebergen

**Tirade.nu; 30 juni 2016**

Goudzand – een wereldboek/Menno Hartman

**VPROgids nr. 26; 25 juni – 1 juli 2016; VPRO boeken**

Literair overleven/Dirk-Jan Arensman

**De Groene Amsterdammer; 16 augustus 2016**

Een onverwachte toegift/Cyrille Offermans

**De Tijd; 19 augustus 2016**

Een veteraan van de gietijzeren 20ste eeuw/Marc Holthof

**Psychologie Magazin: februari 2017**

Door Anna Karenina ben ik gaan schrijven/Herman Koch p. 15

**MUZE nr. 4, Pianowereld [het themanummer n.a.v. het Rotterdam Philharmonic Gergiev Festival]; 26 juni 2017**

Het huis van Paustovski/Olga de Kort - Zie ook: Rubriek 9

**De Groene Amsterdammer; 8 augustus 2018**

In gezelschap van eenvoudige mensen/Cyriel Offermans

**VPRO gids, nr. 34, 2018**

Versnipperaar/A.L. Snijders

**Tijdschrift voor Slavische Literatuur no 80 [2018]**

Amsterdam 2018

Konstantin Paustovski. Verhaal van een leven 3. /Emmanuel Waegemans  
p. 72-74

**De Gids 4; 2019**

Sander Kollaard/Literatuur van het geluk met o.a. Paustovski, Robert Walser en Virginia Woolf, blz. 36-38

**De Groene Amsterdammer; 9 januari 2020**

Het einde, Hans Keller – 2 februari 1937 – 19 december 2019/Walter van der Kooi

**VPROgids #49; 5-11 december 2020**

Bezielde beeldencarroussel/Jan Arensman

**VPROgids 2021**

Bezielde beelden/Dirk-Jan Arensman

**De Groene Amsterdammer; 2 februari 2021**

Obsessieve waarheidsdrang/Cyrille Offermans

**De Groene Amsterdammer; 25 maart 2021**

Een warm en niet al te schoon huis/Cyrille Offermans

**Tijdschrift voor Slavische Literatuur no 86 [April 2021]**

Met Paustovski op reis./Eva van Santen

p. 73-77

**Humo; 20 april 2021**

Het lezen zoals het is/Joke van Leeuwen

p. 123

**Stichting Drukwerk in de Marge: Nieuwsbrief 2021**

Samenvatting van de Iljinski Kolk

**VPRO gids; 40 2-8 oktober 2021**

Domein van het brein/Katja de Bruin

**De Groene Amsterdammer; 16 december 2021**

Ontkiemende tijdperken: De grootse gang der eeuwen/Hans Achterhuis

**Landschap; jaargang 39 [2022] nr.1**

Column In het veld - Stropen en trouwen in de Dnjester-delta/Theo van der Sluis

**De Nieuwe Gemeenschap, voorheen A. Vermeylenfonds; jaargang 30 [2022] nr.1**

Column De onvoltooid verleden tijd - Odessa/Peter Benoy

**Tijdschrift voor Psychoanalyse & haar toepassingen; no.2, 2022 [jaargang 28]**

Als het huis in brand staat/Jos Dirx; p.89-91

**Vrij Nederland; 20 juli 2022**

Robert Serry keert terug naar Kyiv. Een oorlogsdagboek/Robert Serry

## 6. ARTIKEL EN RECENSIES OVER PAUSTOVSKI EN/OF ZIJN BOEKEN IN KRANTEN

**De Waarheid; 8 januari 1955**

'Laten wij toch openhartig spreken'/Konstantin Paustowski

**Gazet van Antwerpen; 31 december 1957**

Niet bij Brood alleen [Dudintsev]/?

**Gazet van Antwerpen; 3 juni 1960**

Boris Pasternak ten grave gedragen/?

**Gazet van Antwerpen; 28 september 1965**

Kandidaten voor de Nobelprijs/?

**Gazet van Antwerpen; 17 februari 1966**

Moskou vergaloppeerde zich duchtig bij het schrijversproces/?

**Gazet van Antwerpen; 22 februari 1966**

In Oost-Europa wordt vrijheid klein geschreven/?

**Gazet van Antwerpen; 15 maart 1966**

Sovjetkunstenaars protesteren tegen schrijversproces/

**Gazet van Antwerpen; 12 april 1966**

Voortaan meer politiek dan cultuur in Sovjet-Russische cultuurpolitiek?/G.C.

**Rotterdams Nieuwsblad; 21 oktober 1967**

Konstantin Paustovskij: Begin van een onbekend tijdperk/?

**Rotterdams Nieuwsblad; 4 november 1967**

Menselijke visie op Russisch drama/Jaap Joppe

**Friese Koerier; 4 november 1967**

Konstantin Paustovsky: ook een ooggetuige en een heel belangrijke/?

**Utrechts Nieuwsblad; 7 november 1967;**

Recensie Begin van een onbekend tijdperk/E.V.v.V.

**Eindhovens Dagblad; 8 november 1967**

Herinneringen aan de Russische revolutie/?

**Gazet van Antwerpen; 16 november 1967**

Twee boeken over de Russische Revolutie Journalisten als geschiedschrijvers/?

**De Rotterdammer, 23 november 1967**

Verwarring/?

**Nieuwsblad van het Noorden; 16 december 1967**

Zonder titel

**Goois Nieuwsblad; 12 juli 1968**

Vier merkwaardige uitgaven/?

**Haagse Courant; 15 juli 1968**

K. Paustowsky overleden/?

**Nieuwsblad van het Noorden; 15 juli 1968**

Paustovsky [76] in Moskou overleden/?

**Algemeen Dagblad; 15 juli 1968**

Paustovski overleden/AP

**Haagse Courant; 15 juli 1968**

K. Paustowsky overleden/?

**Het Vrije Volk; 15 juli 1968**

Russische schrijver Paustovsky overleden/?

**De tijd: Dagblad voor Nederland; 15 juli 1968**

Schrijver Paoestovsky in Moskou overleden

**Nederlands dagblad; 16 juli 1968**

Beroemde Russische schrijver overleden

**De Telegraaf; 16 juli 1968**

Vriend van Pasternak overleden

**De Volksgazet; 16 juli 1968**

Befaamde Russische Auteur Paoestovski overleden/U.P.L.

**De Standaard; 17 juli 1968**

Konstantin Paustovski een moedig kunstenaar/Johan de Roey

**Het Parool; 17 juli 1968**

Konstantin Paustowski: schrijver die geluk had/K. van het Reve

**Algemeen Handelsblad; 18 juli 1968**

Paustovsky begraven/?

**Het Vaderland Weekjournaal; 2 augustus 1968**

Engagement en verbeelding bij Paustovski/Margaretha Ferguson

**Amersfoortse Courant; 11 november 1968**

Begin van een onbekend tijdperk/?

**De Gooi- en Eemlander; 16 november 1968**

Boeken over revolutie en revolutionairen/Hein Jansen

**Gazet van Antwerpen; 9 juli 1970**

Rapport uit Moskou: Intellectuelen worden in hun carrière gefnuikt/?

**Het vaderland; 28 november 1970**

Paustovskij's russische herinneringen/Margaretha Ferguson

**Eindhovens Dagblad; 5 december 1970**

Het tsaristisch Rusland/?

**Helderse Courant/Schager Courant; 8 december 1970**

Verre jaren/?

**Gooi- en Eemlander; 28 december 1970**

Meesterlijke vertelkunst uit Rusland/Hans van Haaren

**Utrechts Nieuwsblad; 9 januari 1971**

Verre jaren van voor de revolutie/GvB

**De Gelderlander; 16 april 1971**

Herinneringen aan Rusland in de tsarentijd/?

**Amersfoortse Courant/Veluws Dagblad; 29 mei 1971**

Verre jaren door Konstantin Paustovskij/?

**Deventer Dagblad; 17 november 1971**

Konstantin Paustovsky/?

**Dagblad van het Oosten; 17 november 1971**

Konstantin Paustovsky: Verre jaren, herinneringen/?

**Gazet van Antwerpen; 5 augustus 1974**

Antisemitisme zit in het systeem ingebakken/L.C.

**Het Nieuwsblad van het Zuiden; 16 april 1976**

Paustovskij, volksschrijver van grote klasse/Leo van Vlijmen

**Algemeen Dagblad; 22 mei 1976**

Paustovskij: fijn oog voor detail/Bert van der Ent

**De Nieuwe Gazet; 3 juni 1976**

Onrustige jeugd/Paul van 't Veer

**De Gooi- en Eemlander; 15 juni 1976**

Een voorspel van de Russische revolutie/Hans van Haaren

**NRC Handelsblad; 30 juli 1976**

De autobiografie van Paustovskij – Van boerenjongen tot sowjetburger/Frits Schaling

**Brabants Nieuwsblad; 5 augustus 1976**

Konstantin Paustovsky: Onrustige jeugd/Th.A.C.M

**Gazet van Antwerpen; 21 september 1976**

Paustovski schreef zelf een geschiedenis van de revolutie/Marc Balduyck

**Twentsche Courant; 30 november 1976**

Memoires van Paustovskij/?

**NRC Handelsblad; 18 september 1981**

De zwerfritten van Odessa/?

**Het Parool; 2 oktober 1981**

Een eerlijk schrijver in Stalin-tijd/Simone van Veen

**NRC Handelsblad; 13 mei 1983**

Een straat vol bloemen/Nadja Louwerse

**Eindhovens Dagblad; 29 augustus 1984**

Meesterwerk/L.v.V.

**Leeuwarder Courant; 31 augustus 1984**

Konstantin Paustovskij – een schrijver met een geweten/Rudi Bontendal

**Het Parool; 10 oktober 1984**

Waar is de echte Paustovskij/Simone van Veen

**Trouw; 10 januari 1985**

Autobiografie Paustowski nu volledig vertaald/Hans Ester

**Provinciale Zeeuwse Courant; 3 november 1987**

Champagne/Nico Scheepmaker

**Trouw; 5 november 1987**

De gouden tranen van Konstantin Paustovskij/Antoine Verbij

**Dagblad van Noord-Limburg; 26 november 1987**

Paustovskij in de schijnwerper/Adri Gorissen

**Haagsche Courant; 4 december 1987**

Stoffes goud uit een mensenleven/Frans Happel

**De Volkskrant; 18 december 1987**

Een radarboot op de Kaspische Zee/Sjifra Herschberg

**Het Parool; ? 1988**

Vertaler volgt het spoor van 'vader'/Simone van Veen

**Algemeen Dagblad; 16 januari 1988**

Russisch leven in geuren en kleuren/Bert van der Ent

**Barneveldse Krant; 13 februari 1988**

Paustovskij: schrijver die echt voor 'glasnost'was/G.v.S.

**De Standaard; 28 mei 1988**

Herinneringen van het hart/Caroline de Maegd

**NRC Handelsblad; 26 februari 1991**

Wie Paustovski was, komen wij niet te weten/?

**NRC Handelsblad; 19 maart 1991**

Paustovski in China/Jeroen Zonneveld

**De Volkskrant; 16 juni 1993**

Arbeiderspers bundelt verhalen Paustovskij/Willem Kuipers

**NRC Handelsblad; 20 juli 1993**

Geestelijk gul en permanent onrustig/Helen Saelman

**NRC Handelsblad; 30 juli 1993**

De romantiek van Konstantin Paustovskij/?

**De Volkskrant; 6 augustus 1993**

De aarde met al haar bekoorlijke plekjes/Willem Ellenbroek

**Haagsche Courant; 22 november 1994**

Dima Paustovskij koerier van de zon/Frans Happel

**NRC Handelsblad; 13 december 1994**

Paustovski 'boog het hoofd niet voor regime'/Helen Saelman

**Provinciale Zeeuwse Courant; 17 november 1995**

Romanticus en melancholicus/Wichard Maassen

**Noord-Hollands Dagblad; 30 november 1995**

Konstantin Paustovskij, wie was hij werkelijk?/Wichard Maassen

**De Volkskrant; 10 januari 1996**

Roman van de dromen.Paustovski vertaald/Willem Kuipers

**De Volkskrant; 1 maart 1996**

Een bruisende wereld van poëzie waarin elk detail zindert/Antar El-Mecky

**De Morgen; 3 mei 1996**

Lezen in geuren en kleuren/August Thiry

**De Volkskrant; 5 september 1997**

Een inktpot met de kleur van vochtige suiker/Karin Veraart

**NRC Handelsblad; 6 januari 1998**

In het voetspoor van Konstantin Paustovski/Reinjan Mulder

**Utrechts Nieuwsblad; 13 juni 1998**

Een hondstrouwe lezerschare: Konstantin Paustovskij op aarde/Richard Maassen

**De Morgen; 18 juli 1998**

De hellepoort van Azië/August Thiry

**NRC Handelsblad; 31 juli 1998**

Paustovskij's wonder van aanpassingskunst/Arthur Langeveld

**De Volkskrant; 18 september 1998**

Glauberzout, superfosfaat, zwavel/Aai Prins

**NRC Handelsblad; 24 juni 2000**

Het elfde Russische gebod: eert uw schrijvers/Frank Westerman

**NRC Handelsblad; 9 en 10 februari 2002**

De Wereld van de overtreffende trap: in de voetsporen van Paustovski naar het Wolga-Donkanaal/Frank Westerman

**Trouw; 23 februari 2002**

De rotgans een Stalinslachtoffer/Antoine Verbij

**De Morgen; 9 november 2002**

Het regent in Batoemi/August Thiry

**NRC Handelsblad [?]; 15 februari 2002**

Frank Westerman vermenigt geschiedenis en journalistiek. Waterwerken worden meesterwerken/Arthur Langeveld

**Gazet van Antwerpen; 14 juli 2004**

De zwarte zee/MCu

**Gazet van Antwerpen; 17 juli 2004**

Waterdicht leesvoer: De zwarte zee/MCu

**Trouw; 31 juli 2004**

Ode aan de Zwarte Zee/Antoine Verbij

**De Volkskrant; 10 september 2004**

De lyriek van paalwormen/Aai Prins

**Gazet van Antwerpen; 25 maart 2006**

Op het lijf geschreven: De bibliofiel: Tip 3/?

**De Volkskrant; 10 augustus 2006**

Het lieflijke en wrede Odessa/Kristien Hemmerechts

**NRC Handelsblad; 16 juli 2010**

Op schoot bij Paustovskij/Michel Krielaars

**NRC Handelsblad; 7 augustus 2010**

Alles leidt naar Babels brilletje/Michel Krielaars

**De Volkskrant; 28 augustus 2010**

Geen talent/Arjan Peters

**NRC Handelsblad; 23 juni 2011**

Op de thee bij de ervan Paustovski/Michel Krielaars

**NRC Handelsblad; 9 augustus 2011**

Elke week buigen voor buurman Paustovski/Michel Krielaars

**De Volkskrant; 17 december 2011**

Hoe kun je over natuur schrijven als je geen benul hebt van wat je ziet/Caspar Jansen

**De Volkskrant; 2 januari 2012**

De mythe van Odessa: Odessa's heimwee/Olaf Tempelman

**Leidsch Dagblad; 9 februari 2012**

Odessa: Lustoord en vluchthaven [recensie De Mythe van Odessa/J.P.Hinrichs]

**Algemeen Dagblad; 14 maart 2015**

School/Kwast

**De Volkskrant; 2 januari 2016**

Vrienden voor het leven/Ben Wagendorp

**De Volkskrant; bijlage Sir Edmund; 9 januari 2016**

Wordt niet te groot/Wilma de Rek

**Dagblad van het Noorden; 26 februari 2016**

Raadsel/Tommy Wieringa

**Het Parool; 17 maart 2016**

Paustovski/Maarten Mol

**NRC Handelsblad; 6 mei 2016**

Krijg de Nederlanders maar eens aan het lezen van literatuur/Michel Krielaars

**NRC Handelsblad; 12 juni 2016**

Rubriek Correcties & Aanvullingen

**De Volkskrant; 25 juni 2016**

De schatkamer van Paustovskij/Bert Wagendorp

**Trouw; 25 juni 2016**

De Krim is van ons/Fleur de Weerd

**De Morgen; 29 juni 2016**

Paustovskij laat je geen keuze: verder lezen!/Bert Wagendorp

Eerder verschenen in de Volkskrant onder de titel De schatkamer van Paustovskij

**Het Parool; 30 juni 2016**

Snippers / Maarten Moll

**NRC Handelsblad; 1 juli 2016**

Heksenjacht en heldenmoed/Michel Krielaars

**De Volkskrant; bijlage Sir Edmund; 9 juli 2016**

Dalers en stijgers/Jet Steinz

**NRC Handelsblad; juli 2016**

Islamisering/Michel Krielaars

**De Tijd; 19 augustus 2016**

Een veteraan van de gietijzeren 20ste eeuw/Marc Holthof

**NRC Handelsblad; 28 oktober 2016**

Kritiek op helden/Frits Abrahams

**De Volkskrant; bijlage Sir Edmund; 18 februari 2017**

De revolutionaire schrijvers o.a. Paustovskij/Sjeng Scheijen

**De Volkskrant; bijlage Sir Edmund; 25 februari 2017**

Recensie Paustovski deel 1. Russische bibliotheek

**NRC Handelsblad; 10 maart 2017**

Michiel Krielaars/Paustovski deed tenminste zijn mond nog open

**NRC Handelsblad; 27 juli 2017**

Streven naar waarheid in de kunst

**De Volkskrant; 29 juli 2017**

Prokofjev en Paustovski laten zien: de Russische-revolutietijd lijkt op de onze/Biëlla Luttmer

**Trouw; 31 juli 2017**

Welsprekende muziek in Delft

**De Volkskrant; 7 oktober 2017**

Recensie Verhaal van een leven deel 2

**NRC Handelsblad; 20 oktober 2017**

Paustovski over de Russische revolutie/Bert Wagendorp

**NRC Handelsblad; 20 oktober 2017**

Paustovskij sleurde me opnieuw mee/Michel Krielaars

**De Volkskrant; bijlage Sir Edmund; 9 december 2017**

Recensie van Onder de paardendecken

**NRC Handelsblad; 13 juli 2018**

Wereldprimeur voor Nederland/Michel Krielaars

**De Standaard; 10 augustus 2018**

Brancardier, tramconductor, visser. En wat voor een schrijver/Wouter Woussen

**De Volkskrant; 28 augustus 2018**

Stress/Nhung Dam

**De Volkskrant; bijlage Sir Edmund; 1 december 2018**

Een boekhandel kleurt de stad

**De Morgen; 19 januari 2019**

Wonen in Boeken: Wim Wabbes/Marnix Verplancke

**NRC Handelsblad; 20 maart 2020**

In de rubriek ook verschenen: Konstantin Paustovski: Wilde rozen en andere verhalen. Vert. Wim Hartog. Van Oorschot 125 blz.

**De Volkskrant; 28 maart 2020**

De boekentip van Ine Soepnel: Konstantin Paustovski. Wilde rozen

**De Volkskrant; 28 maart 2020**

Een behangetje van traditie. Wilde rozen/Erik van den Berg

**Trouw; de Verdieping; 12 oktober 2020**

Hein Leffring [1935-2020] Het werk van Paustovski nam hem mee naar Rusland

**Het Parool; 4 december 2020**

De muziek van de herfst: de schoonheid van Rusland bezongen/Maarten Moll

**Leidsch Dagblad 9 december 2020**

Verhalen vol weemoed [boek van de dag] [recensie Muziek van de herfst]

**De Volkskrant; 6 februari 2021**

Het raadsel Paustovski/Sjeng Scheijen

**NRC Handelsblad; 12 februari 2021**

Gefilosofeer moet je leren/Michel Krielaars

**NRC Handelsblad; 22 februari 2021**

Het lot van zijn doodzieke vrouw kan hem niet schelen. Ik huil en ik jammer/Michel Krielaars

**De Volkskrant; 6 maart 2021**

Boekenraad/Erwin de Vries

**NRC Handelsblad; 12 juni 2021**

Kaap Snijders/Tommy Wieringa

**NRC Handelsblad; 13 augustus 2021**

Het leven dat je naar de keel grijpt/Michel Krielaars [Tsjechov-Paustovski]

**De Volkskrant; 16 september 2021**

Gesprek met Kees van Kooten/Onno Blom

**De Volkskrant; 18 november 2021**

Journalistiek veteraan over 65 jaar angst voor de Russen/Olaf Tempelman

**De Volkskrant; 2 maart 2022**

Een duizendjarig rijk van Sint Vladimir tot Poetin/Peter Giesen

**De Morgen; 2 maart 2022**

Waarom Kiev als heilige grond is voor Rusland/Peter Giesen

**Het Parool; 2 maart 2022**

Laten we allen Tsjevtsjenko lezen, ter wederopstanding van het aangevallen Oekraïne/Maarten Moll

**De Gelderlander; 3 maart 2022**

'Voor wie troost zoekt: lees Paustovski's Verhaal van een Leven'/Marcel Rözer

**De Volkskrant; 7 maart 2022**

Zou je van de moraalpolitie nog wel met een gerust hart Paustovski mogen lezen?/Bert Wagendorp

**De Volkskrant; 12 maart 2022**

Welke Oekraïense schrijvers moeten we lezen [en waarom is Russisch zo vaak hun moedertaal?]/Sjeng Scheijen

**Trouw; 12 maart 2022**

Zo zet Odessa zich schrap voor de aanval/Michiel Driebergen

**Trouw; 26 maart 2022**

Boeken, films, podcasts die helpen de oorlog te duiden/Hella Rottenberg, Wendelmoet Boersema, Michiel Driebergen, Michel Krielaars, Fleur de Weerd

**De Morgen; 9 april 2022**

Frank Westerman over de expansiedrift van Poetin/ Maarten Rabaey

**Het Parool; 16 april 2022**

Hé Poetin, ik moet in Odessa het brilletje van Babel nog zien/Theodor Holman

**Trouw; 16 juni 2022**

Odessa lijdt onder de havenblokkade en wacht angstig af tot de Russen komen/Michiel Driebergen

**De Volkskrant; 17 juni 2022**

'Geachte redactie': Winkelmagazijn/Albert Kort

**Het Parool; 28 juni 2022**

Maar niet Dmitri Danilov/Maarten Moll

**Het Parool; 15 juli 2022**

Ik ben domweg bezorgd/Theodor Holman

**NRC Handelsblad; 12 augustus 2022**

De gehaktmolen van de revolutie / Michel Krielaars

**De Volkskrant; 17/19 november 2022**

Konstantin Paustovski scherpt zijn pen in drie mooie romans/Bert Wagendorp

**De Morgen; 25 november 2022**

Natuurschoon in Nederland én tsaristisch Rusland: Dit zijn de boeiendste nieuwe boeken/Dirk Leyman

**Trouw; Tijdgeest; 26 november 2022**

Steeds dieper de beerput in/Paul van der Steen

**Leidsch Dagblad; 24 december 2022**

In bed met Paustovski/column Aad Rietveld

**De Standaard; 31 januari 2023**

'De Kapitein verlaat het schip in woelig water. Dat wringt'/interview Dirk van den Bulck door Lisa De Bode

**De Volkskrant; 4 maart 2023**

Alleen het verleden blijft/Bert Wagendorp. Interview met Hylke Speerstra

**Dagblad van het Noorden; 16 maart 2023**

Het wil er bij mij niet in dat moordenaars en verkrachters cultuurdragers zijn/ Column Jean Pierre Rawie

**De Standaard DSL; 28 oktober 2023**

Schrijven tegen Stalin op/Lodewijk Verduin

## 7. VARIA

**Vertellingen/van K. Paustowski e.a.**

Verzorging door W. Doewidow. Redacteur verzamelwerk Julija Semenovna Azarch  
Moskou: Uitgeverij voor literatuur in vreemde talen, [1963], - 96 p. 20 cm.  
Bevat Russisch-Nederlandse woordenlijst. - Boven de titel: Voor beginners.

**Video; Portret door Hans Keller voor de NOS**

12 maart 1991. - VHS - 59 minuten  
Ook als DVD uitgegeven

**Het land van Konstantin Paustovskij, 22 augustus - 31 augustus 1997**

Reisverslag gemaakt door Else van Lammeren en Ria Verbergt

**Konstantin Georgievitsj Paustovskij; 18 vertaalde postkaarten**

Vert. [uit het Russisch] door Arie van der Ent. Antwerpen: Poliphilo Desguinlei 64, 2001. ISBN 90-807767

**Nieuwsbrief [Redactioneel 2001-2019]**

Uitgave Vereniging Konstantin Paustovskij. Voortgezet onder de naam De wereld van Konstantin Paustovski [2020 - ...] Uitgave Vereniging Konstantin Paustovski

**Nieuwsbrief [Algemeen 2001-...]**

Uitgave Vereniging Konstantin Paustovskij. 2011 - ... [In 2019 is de naam Vereniging Konstantin Paustovskij gewijzigd in Vereniging Konstantin Paustovski]

**De sprong naar Georgie, 28 september - 9 oktober 2005**

20 p. Met foto's  
Reisverslag gemaakt door deelnemers aan deze reis

#### **Video; de baai van Kara Bogaz/Konstantin Paustovskij**

vert. [uit het russisch] Arie van der Ent. – Antwerpen: In-beeld en Poliphilo bvba. VHS. Ook als DVD uitgegeven.

#### **De Kift 7. Koog a/d Zaan**

2006. – VVR 10442272

Nr. 9 Blauwgras; muziek Ferry Heyne/W.A.Mozart. Uit: Afscheid van de zomer en andere verhalen: De oude kok [1940]/Konstantin Paustovskij; vert. Wim Hartog. Amsterdam: Arbeiderspers, 1993

#### **Op zoek naar de sporen van Paustovskij, 23 september – 3 oktober 2007**

4 p. Met foto's. Reisverslag gemaakt door deelnemers aan deze reis naar Armenië

#### **Koppermaandagprent van de Stichting drukwerk in de Marge**

Avalon Pers en De Uitvreter. Uit: De tijd van grote verwachtingen. Z.pl.; z.j.

#### **Verjaarskalender**

Uitgegeven ter gelegenheid van de uitgave van deel 200 in Privé-domein. Mei Paustovskij. Alle citaten afkomstig uit Verre jaren. 31 mei vermeld als de geboortedag van Paustovskij. Z.pl.; z.j.

#### **Paustovski, l'homme du dégel**

Sophie Ollivier

Paris: L'Harmattan. 2009. – 20 cm. 278 p. ISBN 978-22-96-0609-24

#### **Reisverslag**

Van de reis naar Moskou en omgeving van 3 t/m 10 september 2009, door deelnemers aan de reis.

#### **Konstantin Paustovskij, wandeling in Moskou onder leiding van Netty van Rotterdam, Gijs Geertzen.**

Uitgave Vereniging Konstantin Paustovskij, 2009. Opmaak: Ria Verbergt.

#### **Reis in het Voetspoor van Paustovskij door T.Joe.Storozjeva [augustus 2010].**

Vertaling Netty van Rotterdam en Ivan Aguzzoli

#### **Reisverslag**

Turkmenistan 28 april – 9 mei 2011, door deelnemers aan de reis

#### **Konstantin Paustovskij, Plantenregister op zijn werk**

Samenstelling Hein Leffring, 2011, redactie Pieter Slim

#### **Nieuwsbrief #15 [Redactioneel], maart 2012**

Paustovskij op de Krim/August Thiry, Kostja, mijn universele reisgids/Filip Erkens  
Redactionele nieuwsbrief, uitgave Vereniging Konstantin Paustovskij.

#### **The Imagery of Nature in the Prose Works of K. Paustovski**

Karen E.H. Kramer. – [Pretoria]: University of South Africa, 2012, 182 blz. – Proefschrift, hier te vinden: [https://uir.unisa.ac.za/bitstream/handle/10500/8472/thesis\\_kramer\\_keh.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://uir.unisa.ac.za/bitstream/handle/10500/8472/thesis_kramer_keh.pdf?sequence=1&isAllowed=y) . Ecokritische analyse van Paustovski's werk.

#### **Reisverslag**

Moskou en Mesjtsjora 4 – 11 september 2013, door deelnemers aan de reis

#### **Nieuwsbrief #16 [Redactioneel], december 2013**

Hond aan tafel/Frank Westerman, eerder verschenen in De Standaard der Letteren  
Redactionele nieuwsbrief, uitgave Vereniging Konstantin Paustovskij.

#### **Nieuwsbrief #08 [Algemeen], december 2014**

Romantici aan de Zwarte Zee/Wim van Rooi, eerder verschenen in Kunst en Cultuur, 1996  
Algemene nieuwsbrief, uitgave Vereniging Konstantin Paustovskij.

#### **Nieuwsbrief #17 [Redactioneel], juli 2015**

De Odessa-files/Peter Benoy  
Redactionele nieuwsbrief, uitgave Vereniging Konstantin Paustovskij.

#### **Reisverslag**

De Krim & Moskou 11 – 21 september 2015, door deelnemers aan de reis

**Nieuwsbrief #19 [Redactioneel], februari 2017**

Karelië en de Alandeilanden in het werk van K.G. Paustovskij, vert. Carel Teunissen van La Carélie et les îles Aland dans l'œuvre de K.G. Paoustovski, door Sophie Ollivier, Konstantin Paustovski/Hans Vanhulle  
Redactionele nieuwsbrief, uitgave Vereniging Konstantin Paustovskij.

**Literaire ladder; Utrecht februari 2017**

**Reisverslag Reis naar het Noorden**

1 – 15 september 2017, door deelnemers aan de reis

**Film Konstantin Paustovski. De sprong naar het Zuiden**

Programmatoelichting Gergiëv Festival 15 en 16 september 2017. Russische Avant-Garde

**Dode varkens**

door Ben Vranken. Amsterdam: Uitgeverij XTRA, 2017. 378 p. ISBN 9789490739919  
Grote Nood p. 165-172. Stripbewerking van Zwarte Netten/Konstantin Paustovski

**Nieuwsbrief #21 [Redactioneel], december 2017**

Olonets, verslag van een middag in een praktisch onzichtbaar verleden/Peter Riemersma

**Nieuwjaarswenskaart VKP, januari 2018**

**Nieuwsbrief #25 [Redactioneel], december 2018**

Reis naar het Noorden/Greet Vanhassel

**Nieuwjaarswenskaart VKP, januari 2019**

**Nieuwsbrief #26 [Redactioneel], februari 2019**

Opera: Een krijgsgevangene in Karelië/Greet Vanhassel  
Volosjin en Paustovski/Wolfgang Look

**Reisverslag De Altai**

18 mei – 2 juni 2019 door deelnemers aan de reis

**De Wereld van Konstantin Paustovski [2020 - ...]**

Uitgave Vereniging Konstantin Paustovski. [2020 - ...]

**De wereld van Konstantin Paustovski #28, februari 2020**

Vier lessen van Paustovski/Daniil Granin [1919-2017]/ Vert. Ruud en Larissa Hilders; bew. Greet Vanhassel  
In herinnering Hans Keller [1937-2019]/Mieke Jansen  
Bulletin, uitgave Vereniging Konstantin Paustovski.

**De wereld van Konstantin Paustovski #29, oktober 2020**

Het huis van Aleksey Kirilenko/Ria Verbergt  
Grote nood! Verhaal Zwarte netten in stripvorm, Ben Vranken/Netty van Rotterdam  
Bulletin, uitgave Vereniging Konstantin Paustovski.

**De mensen achter de namen. Achtergronden van de personen in het zesdelige Verhaal van een leven door Konstantin Paustovski [1892-1968]**

Samenstelling Hein Leffring. Drukkerij Kapsenberg van Waesberge, Rotterdam, [2021] 296 blz.

**De wereld van Konstantin Paustovski #30, juni 2021**

De kinderjaren van Konstantin Paustovski in Rjovni en Brjansk, deel 1 en 2/samengesteld en vertaald door Greet Vanhassel  
Bulletin, uitgave Vereniging Konstantin Paustovski.

**De wereld van Konstantin Paustovski #31, november 2021**

De kinderjaren van Konstantin Paustovski in Rjovni en Brjansk, deel 3, 4 en 5/samengesteld en vertaald door Greet Vanhassel  
Bulletin, uitgave Vereniging Konstantin Paustovski.

**Programmabrochure Cofena Antwerpen**

1 december 2021

Fragment uit: Goudzand / Konstantin Paustovski over de componist Saint Saëns

**Nieuwjaarswenskaart VKP, januari 2022**

#### De wereld van Konstantin Paustovski #32, februari 2022

Lydia D. :documentaire van Rossiya TV uit 2012/vertaling met stills, Greet Vanhassel en Ria Verbergt  
Bulletin, uitgave Vereniging Konstantin Paustovskij.

#### De wereld van Konstantin Paustovski #33, juni 2022

Paustovski op bezoek in de witte datsja in Jalta/Natalia Pashko, Olga Garmasan  
Paustovski, passant in Parijs, verslag/Dr. Raymond Opdenakker, Ria Verbergt, Carin Cuijpers, Mieke Jansen, Greet Vanhassel  
Bulletin, uitgave Vereniging Konstantin Paustovskij.

#### Grafrede, Taroesa, 14 juli 2022

Herdenking overlijden van Konstantin Paustovski op 14 juli 1968, uitgesproken door Greet Van Haelst, lid van de VKP

#### Toespraak Ereveld en VKP, Leusden/Amersfoort, 17 september 2022

Vereniging Konstantin Paustovski op bezoek bij het Sovjet Ereveld, toespraak door Jan Roelof Nienhuis, lid van de VKP

#### LP: Het telegram

2022; 'on demand' geperst bij het bedrijf Dubplate.be. Geluidsbestand en foto's hoes aangeleverd door 'iemand uit Den Haag';  
geschenk voor de Vereniging, overhandigd aan het bestuur op de Ledenbijeenkomst d.d.13 november 2022.  
Tekst in het Russisch [*Телеграмма*]

#### Programmabrochure De Leidse Salon: De Russische Ziel

Leiden, 17 maart 2023

#### De wereld van Konstantin Paustovski #35, april 2023

Paustovski over zichzelf / Some Random Reflections. Vertaling Herwig Deweerdt en Marleen Francq.

#### De wereld van Konstantin Paustovski #36, oktober 2023

Lidija Tsjokovskaja en Konstantin Paustovski: zo verschillend maar zij aan zij/Gerrit Jolink, Aleksej Paustovski: Op de drempel  
van de hof van Eden/ Jeroen van der Boon en Greet Vanhassel, Konstantin Paustovski in het Tsjechohuis in Jalta/Natalja  
Vladimirovna Pasjko. Vertaling Eva van Santen en Tamara Schermer.

## 8. DIGITALE BESTANDEN EN BLOGS

#### Website van de Vereniging Konstantin Paustovski

[www.paustovski.org](http://www.paustovski.org)

#### Kolchis: Het land der nieuwe Argonauten/Konstantin Paustovski

Digitale publicatie Koninklijke bibliotheek. Toegang via Delphert

#### Tijdschrift voor Slavische Literatuur: Konstantin Paustovski, Goudzand

Recensies en signalementen. Recensie door Willem G. Weststeijn  
<http://www.slavischeliteratuur.nl/tslarchief/tsl74/74l.html>

#### Met Goudzand in de hand Paustovski achterna/Roos Custers

Reportage. <https://www.tzum.info/2016/11/reportage-goudzand-hand-paustovski-achterna/?highlight=paustovski>

#### Waarover men niet kan schrijven.../Pasternak en Paustovski

donderdag 18 augustus 2016 [www.henkverveer.nl](http://www.henkverveer.nl)  
<http://www.henkverveer.nl/serieuze%20Zaken/Literatuur.html>

#### Paestovski herontdekt/Emmanuel Waegemans.

<https://nrce.nl/nl/geschiedenis-en-cultuur>

#### Paustovski is dood, lang leve Paustovski!

De reactor; 29 januari 2017. Recensie van Goudzand/Pieter Boulogne  
[http://www.dereactor.org/home/detail/paustovski\\_is\\_dood\\_lang\\_leve\\_paustovski/](http://www.dereactor.org/home/detail/paustovski_is_dood_lang_leve_paustovski/)

### Het huis van Paustovski / Olga de Kort

7 september 2017. - Blog - Zie ook: Rubriek 5

<https://olgakort.com/tag/het-huis-museum-van-konstantin-paustovski-moskou/>

### In gezelschap van eenvoudige mensen

De Groene Amsterdammer, nr. 32; 8 augustus 2018. Cyrille Offermans

<https://www.groene.nl/artikel/in-gezelschap-van-eenvoudige-mensen>

### Wel een hondje en geen mobiel

<https://www.gerdienschoor.nl/boeken/wel-een-hondje-en-geen-mobiel>

2/9/2018

### De zwager van Konstantin Paustovski

<https://www.gerdienschoor.nl/boeken/de-zwager-van-konstantin-paustovski/>

9/9/2018

### Konstantin Paustovski en het koninkrijk der dingen

[https://www.gerdienschoor.nl/boeken/Konstantin Paustovski en het koninkrijk der dingen](https://www.gerdienschoor.nl/boeken/Konstantin-Paustovski-en-het-koninkrijk-der-dingen)

16/9/2019

### Over het stelen van een ziel

<https://www.gerdienschoor.nl/boeken/over-het-stelen-van-een-ziel>

23/9/2018

### Konstantin Paustovski Verhaal van een leven 2

<https://www.tzum.info/2019/01/recensie-konstantin-paustovski-verhaal-van-een-leven-2>

### De Stilte van Ani

[https://www.shlama.be/shlama/content/view/217/183/de Stilte van Ani](https://www.shlama.be/shlama/content/view/217/183/de-Stilte-van-Ani)

### Passanten op de Krim

[https://www.shlama.be/shlama/content/view/322/267 Passanten op de Krim](https://www.shlama.be/shlama/content/view/322/267/Passanten-op-de-Krim)

### Georgia on my mind

[https://www.shlama.be/shlama/content/view/165/141 Georgia on my mind](https://www.shlama.be/shlama/content/view/165/141/Georgia-on-my-mind)

### Bibliografie van Russische literatuur in Nederlandse vertaling

<http://www.benerus.be/cms/emmanuel-waegemans-cees-willemsen-huub-severiens-bibliografie-van-russische-literatuur-in-nederlandse-vertaling-1789-2019>

### PAUSTOVSKI hardop...

Juni 2020, verhalen van Paustovski worden voorgelezen door leden van de Vereniging Konstantin Paustovski op het YouTube-kanaal van de vereniging

<https://www.youtube.com/channel/UCgAajbQssGE569bFrcigODg>

### Hebban.nl

Diverse recensies over de boeken van Paustovski

Hebban literatuurcafé: Wij lezen de zeven Russen [3]: Wilde rozen – Paustovski <https://www.hebban.nl/spot/literatuur-cafe-nieuws/wij-lezen-de-zeven-russen-3-wilde-rozen-paustovski>

### Nexus leestafel

<https://nexus-instituut.nl/leestafel>

recensie van Goudzand [2016]

### TZUM literair weblog

<https://www.tzum.info/?s=PAUSTOVSKI>

Nieuws en recensies

### pieterboulogne.com: Van Poesjkin tot Poetin en snel terug

Pieter Boulognes als website vermomde blog over literatuur uit Rusland e.d.

<https://pieterboulogne.com/2016/12/19/paustovski-is-dood-lang-leve-paustovski-recensie-van-goudzand/>

### Rusland in woord en beeld / Egbert Hartman

- vertaler, Ruslandkenner, fotograaf

En plots komt Paustovski voorbij, in de tram, in kleur, in het Moskou van 1956. - 17 juli 2018

<http://www.ruslandinwoordenbeeld.com/blog>

### Over de studie van oude huizen en andere belangwekkende zaken/Igor Cornelissen

5 maart 2021 <https://cornelissenendejong.nl/43040/>

### Boeddhistisch Dagblad, 21 maart 2022

Oekraïne/Jasper Schaaf

### Standplaats Lemberg / Michiel Driebergen. Afl. 29 , 26 juni 2022

Berichten uit Odessa en Mikolajiv

### Bibliografie van Russische literatuur in Nederlandse vertaling / 1789-2022

Emmanuel Waegemans, Cees Willemsen, Huub Severiens

<http://www.benerus.be/cms/wp-content/uploads/BIBLIOGRAFIE-vertaalde-Russische-literatuur-2022.pdf>

## [DBNL] Digitale Bibliotheek voor de Nederlandse Letteren

### De verfromfaaide mus/Konstantin Paustovski.

- In: De Tweede Ronde, jrg.1, nr.1, 1980.

Vert. Marko Fondse. - Zie ook: Rubriek 2

### De koningin van Holland/Konstantin Paustovskij.

- In: Over Multatuli, delen 34-35, 1995

Vert. Petra Couvée en Jan Timmers. - Zie ook: Rubriek 2

### Vlaams postmodernisme/Jos Borré.

- In: Ons Erfdeel, jrg.35, 1992

### Schrijven tegen de weemoed in/Jos van Damme.

- In: Leesidee, jrg.2, 1996 [auteursrechtelijk beschermd]

### Zoute tranen. Over Konstantin Paustovskij, De Baai van Kara Bogaz/Tijs Goldschmidt.

- In: Raster, nr.23, 2001. - Zie ook: Rubriek 5

## 9. PODCASTS

### OORschot

is de podcast van Uitgeverij van Oorschot

Paustovski: Met zijn vieren: voorgelezen door Josje de Zwart. 27-01-2021 10 min.

<https://podcastluisteren.nl/ep/OORschot-Paustovski-Met-zijn-vieren-voorgelezen-door-Josje-de-Zwart>

Paustovski: Sneeuw: voorgelezen door Ivan Borghstijn. Vertaald door Wim Hartog. 18-01-2021 10 min.

Paustovski: Afscheid van de zomer, voorgelezen door Mark Pieters. Vertaald door Wim Hartog. 13-01-2021

### Paustovski Podcast

via Spotify / Gijs Freriks

1. Op zoek naar Pirosmeni. 22-12-2019. 33 min.

2. De omzwervingen van Jacques Monasch. 30-12-2019. 37 min.

3. Fragmenten van paustovskianen. 19-07-2020. 13 min.
4. Een tour door het Paustovski Museum. 19-08-2020. 13 min.
5. Abchazië. 25 mei 2021. 48 min.
6. Het verhaal achter de foto: Paustovski en Marlene Dietrich. 29 juni 2021. 12 min.
7. Waarom Paustovski nooit de Nobelprijs won. 31 december 2021. 10 minuten
8. Paustovski in schrijversbadplaats Joermala 16 december 2022. 11 minuten
9. Paustovski in Marioepol, kozakkennederzetting op de steppe. 9 mei 2022, 5 minuten

#### **NRC Tussen de regels**

De parels uit de Oekraïense literatuur. 4 maart 2022, 32 minuten  
Thomas de Veen, Michel Krielaars en Eva Peek over zeven boeken, waaronder: 'Verre jaren'